



Neue Heimat | New Homeland

architekturbild, European Prize of Architectural Photography 2009

Neue Heimat – Nirgendwo . New Homeland – Nowhere

Was ist Heimat? Heimat ist mehr als Daheim. Und Daheim ist mehr als Zuhause. Auf einer virtuellen Skala zwischen Ratio und Emotion ist Heimat am deutlichsten bei den Gefühlen angesiedelt. Wo Heimat ist, ist es warm. Wo Heimat ist, fühlt man sich geborgen. Heimat steht für Aufgehobensein. Heimat ist Vaterland und Muttersprache, Herkunft und Erinnerung, Prägung und Geschichte. Daheim: Das ist das sprichwörtliche Dach über dem Kopf. Und Zuhause ist da, wo die Rechnungen ankommen. Aber Heimat – das ist mehr und weniger zugleich. Kein Ort, sondern ein Topos. Keine Adresse, sondern eine Idee. Kann man dergleichen fotografieren? Ja, sagt das Marketing. Ja, sagt eine regelrechte Heimat-Industrie und antwortet mit Bildbänden und Kalendern, Postkarten und Plakaten. Heimat ist Klischee. Heimat ist Kodachrome. Heimat ist Einzahl. Man hat seine Wurzeln, aber man hat eine Heimat. Es gibt keine zweite. Es gibt keine andere. Ist *neue Heimat* damit schon ein Widerspruch in sich? Das 20. Jahrhundert war das Jahrhundert der Flucht. Das Jahrhundert des Aufbruchs und der Vertreibung. Es war das Jahrhundert zahlloser Kriege. Und es war das Jahrhundert des Völkermords. Überleben hieß – häufig genug – fliehen. Und fliehen hieß im glücklicheren Fall ankommen. Wer emigriert, immigriert – das heißt er landet: irgendwo. Wer gewzungenermaßen die Heimat verlässt, sucht und

schafft sich eine neue. Zum Konzept der *neuen Heimat* gehört der Blick nach vorn – und das Vergessen. Was den einen tröstet, ist dem anderen Teil seiner Propaganda. *Neue Heimat* nannten die Nationalsozialisten ihr (ursprünglich gewerkschafts-eigenes) Wohnungsbauprogramm. Und *Neue Heimat* hieß nach dem Krieg ein Großkonzern, der allenthalben Siedlungen aus dem Boden stampfte. Die *Neue Heimat* war Hoffnung (zum Skandal wurde sie erst später). Und sie war Synonym, stand (gewollt) für den Wiederaufbau und (ungewollt) für das Verdrängen und Vergessen. Wer an einer neuen Heimat baut, hat keine Zeit sich mit Kriegsschuld, Kriegsverbrechen, Massenmord zu beschäftigen. Heimat ist politisch. Das Thema Heimat ist brisant. Einen Architekturfotografie-Preis zum Thema *neue Heimat* auszuloben, ist ein Risiko. Und eine Chance zugleich. Gewiss hat Heimat immer auch mit Gebautem zu tun. Aber eigentlich geht es um das schwer bis Unfotografierbare. Um Hoffnung. Glück. Erinnerung. Um das Abschied nehmen und Ankommen. Um Wärme oder Fremdsein. Es geht um subjektive Befindlichkeiten. Aber auch globale Probleme, die mit der Befriedung Mitteleuropas keineswegs abgenommen haben. Weltweite (wirtschaftlich bedingte) Migration ist (neben Klima, Energie und Wasser) die vermutlich größte Herausforderung der Zukunft. Menschen fliehen vor

Armut und Hunger, Elend und Genozid in andere, vermeintlich bessere Welten. Die große, globale Migration steht uns vermutlich noch bevor. *Neue Heimat*: Das Motto dieses Fotografie-Preises ist so gesehen mehr als nur eine formal-ästhetische Herausforderung. Es ist Sprengstoff im Kleid eines internationalen Wettbewerbs.

Die Einsendungen aus aller Welt spiegeln diese Trends. Und sie spiegeln die Ambivalenz eines Begriffs, den das Gros der Fotografen eher als Euphemismus begreift. Erstaunlich oft ging der Blick zurück auf eine *alte Heimat*, ohne deren Erinnerung eine neue dann doch nicht denkbar scheint. Und wo tatsächlich gebaute Zukunft ins Bild rückt, reagiert der Fotograf mit Ironie. *Neue Heimat* nicht als Option, sondern als Sackgasse. Erstaunlich oft werden Tiere gezeigt: Lebendig oder ausgestopft, im Tierpark oder Diorama. Ihr Schicksal steht beispielhaft für ein – aus Künstlersicht – gescheitertes Konzept. Der aseptische Käfig als Zuhause? Das Stück vergitterte Plastik als *neue Heimat*? Eher nicht, sagt Wettbewerbsieger Stephan Sahn, dies allerdings mit einem souveränen Schmunzeln. *Neue Heimat* als positiv gedachtes Modell scheint es nicht zu geben. Nicht in der Wirklichkeit. Und auch im Lichtbild nicht: Neue Heimat – nirgendwo.

Hans-Michael Koetzle

What is Heimat? Heimat is more than feeling at home and feeling at home is more than being at home. On a virtual scale between rational thought and emotion 'Heimat' is nestled most clearly at the emotional end of the scale. Heimat is a place you feel warm. Heimat is a place you feel secure. Heimat stands for the feeling of being taken care of. Heimat is fatherland and mother tongue, origins and memory, conditioning and history. Daheim: This literally means the roof over your head. And Zuhause is where the bills arrive. But Heimat is both more and less at the same time. Not a place but a theme. Not an address but an idea. Is this something which can be photographed? Yes, according to marketing. Yes, according to the good old Heimat industry which responds with picture books and calendars, postcards and posters. Heimat is cliché. Heimat is Kodachrome. Heimat is singular. People have roots but only one Heimat. There is no second. So is 'New Homeland' a contradiction in itself?

The 20th century was the century of fleeing. The century of departure and displacement. It was a century of numerous wars. And the century of genocide. Surviving often enough means fleeing. And in the best case fleeing means arriving. Those who emigrate also immigrate - this means they land somewhere. Those who are forced to leave their homes, seek and create another. The concept of

'New Homeland' means directing your view ahead and forgetting. What brings one person comfort is part of another's propaganda. 'Neue Heimat' was what the Nazis called their (originally union-owned) residential construction project. After the war 'Neue Heimat' referred to a conglomerate which pounded housing developments out of the ground all over the place. The 'Neue Heimat' was hope (not till later did it become a scandal). And it was a synonym; it stood (intentionally) for reconstruction and (unintentionally) for repressing and forgetting. Those who are building new homes have no time to worry about war guilt, war crimes, mass murder. Heimat is political. It is a prickly subject. Awarding a prize of architectural photography on the theme of 'New Homeland' is risky. And at the same time it presents an opportunity. Heimat does, of course, always have something to do with building. But the real issue is that which is difficult or impossible to photograph. Hope, luck and memory. Warmth or being a stranger. It is about subjective feelings. But also global problems which have by no means decreased since the pacification of Central Europe. Worldwide (economically induced) migration will probably be our largest challenge in the future (next to climate, energy and water). People flee from poverty and hunger, misery and genocide into supposedly better worlds. The big global migration is prob-

ably still coming. 'Neue Heimat': The motto of this photographic prize is thus considered more one of purely formal-aesthetic challenge. It is an explosive element wrapped up in an international competition. The works submitted from all over the world reflect these trends. And they reflect the ambivalence of an expression which the big names in photography understand more to be a euphemism. Astonishingly often the view was directed back to an 'old Heimat' where a new one would have been inconceivable without remembering the old. And where our constructed future actually comes into focus, the photographer responds with irony. 'Neue Heimat' not as an option but as a dead end. It was also surprising how often animals were depicted: Alive or stuffed, in an animal park or diorama. Their fate is a perfect example of a failed concept - from an artistic perspective, that is. The aseptic cage as home? A length of plastic bars as a 'New Homeland'? Rather not, says competition winner Stephan Sahm, although in so saying he grins confidently. 'Neue Heimat' does not appear to be a positive model. Not in reality. And not in photographs: New Homeland - nowhere.

Hans-Michael Koetzle

Erster Preis . First Prize

Stephan Sahn, Deutschland

My cage is my castle – In deutschen Haushalten leben 6,6 Millionen Kleintiere. Die Reichhaltigkeit an Laufrädern, Wippen und Schaukeln, die sich im Handel auftürmt, lässt auf den ersten Blick schmunzeln. Wechselt man jedoch die Perspektive, erkennt man die Absurdität und Leere, die sich in diesem knapp bemessenen Lebensraum einstellt. Die verwendeten Materialien sind billig, Formen und Farben entsprechen oft nicht der natürlichen Umgebung des Tieres, sondern der seines Besitzers. Nicht das Tier, sondern die Behausung scheint um Aufmerksamkeit konkurrieren zu müssen. Die Kulisse siegt über das vierbeinige Individuum. Aus Shopping Malls, Gewerbegebieten und Vergnügungsparks führen Straßen hinaus, aus Käfigen nicht. s. s.

1971 in Künzelsau geboren, 1992–1993 Modern Video, Stuttgart, Kameraassistent. 1993–1996 Fachakademie für Fotodesign, München, Studium Fotodesign. 1996–1998 Fotoassistent bei verschiedenen Fotografen, u.a. Hans Deumling, Christoph Altmann. Lebt und arbeitet seit 1998 als freischaffender Fotograf in München.

mail@stephansahm.de
www.stephansahm.de

Stephan Sahn, Germany

My cage is my castle – there are 6.6 million small animals living in German households. At first glance the abundance of running wheels, see-saws and swings piled up in specialist shops brings a smile to one's face. Changing perspective, however, one recognizes the intrinsic absurdity and inanity of such scant living space. The materials used are cheap, shapes and colors frequently have nothing in common with the animal's natural surroundings, far more with that of the owner. It is not the animal but its abode that seems to have to compete for attention. The setting is victorious over the four-legged creature. Roads lead from shopping malls, trading estates, and amusement parks, not from cages.

s. s.

Born in 1971 in Künzelsau. 1992–1993 Modern Video, Stuttgart, camera assistant. 1993–1996 Fachakademie für Fotodesign, Munich, studied Photographic Design. 1996–1998 assistant to various photographers including Hans Deumling and Christoph Altmann. Since 1998: has been living in Munich, where he works as a self-employed photographer.

mail@stephansahm.de
www.stephansahm.de



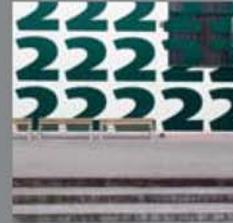
Anerkennung . Commendation



Seite 54 Menno Aden



Seite 56 Johanna Ahlert



Seite 58 Nicolas Briffod



Seite 60 Judith Buss



Seite 74 Werner Huthmacher



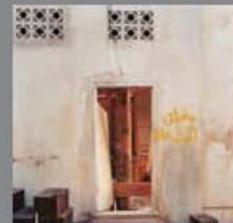
Seite 76 Kohl & Gottschall



Seite 78 Christian Kain



Seite 80 Sally Ann Norman



Seite 82 Andrew Phelps



Seite 84 Florian Profitlich



Seite 62 Walter Fogel



Seite 64 Andreas Fragel



Seite 66 Matthieu Gafsou



Seite 68 Benjamin Gerull



Seite 70 Meike Hansen



Seite 72 Jonas Holthaus



Seite 86 Martin Richter



Seite 88 Martin Roemers



Seite 90 Michael Schnabel



Seite 92 Marcus Schwier



Seite 94 Shimizu Ken



Seite 96 Michael v. d. Bogaard